



SEGATRONCHI

TECNOUTENSILI S.R.L.

Via IX strada n°03 - 95020 Catania - Italia

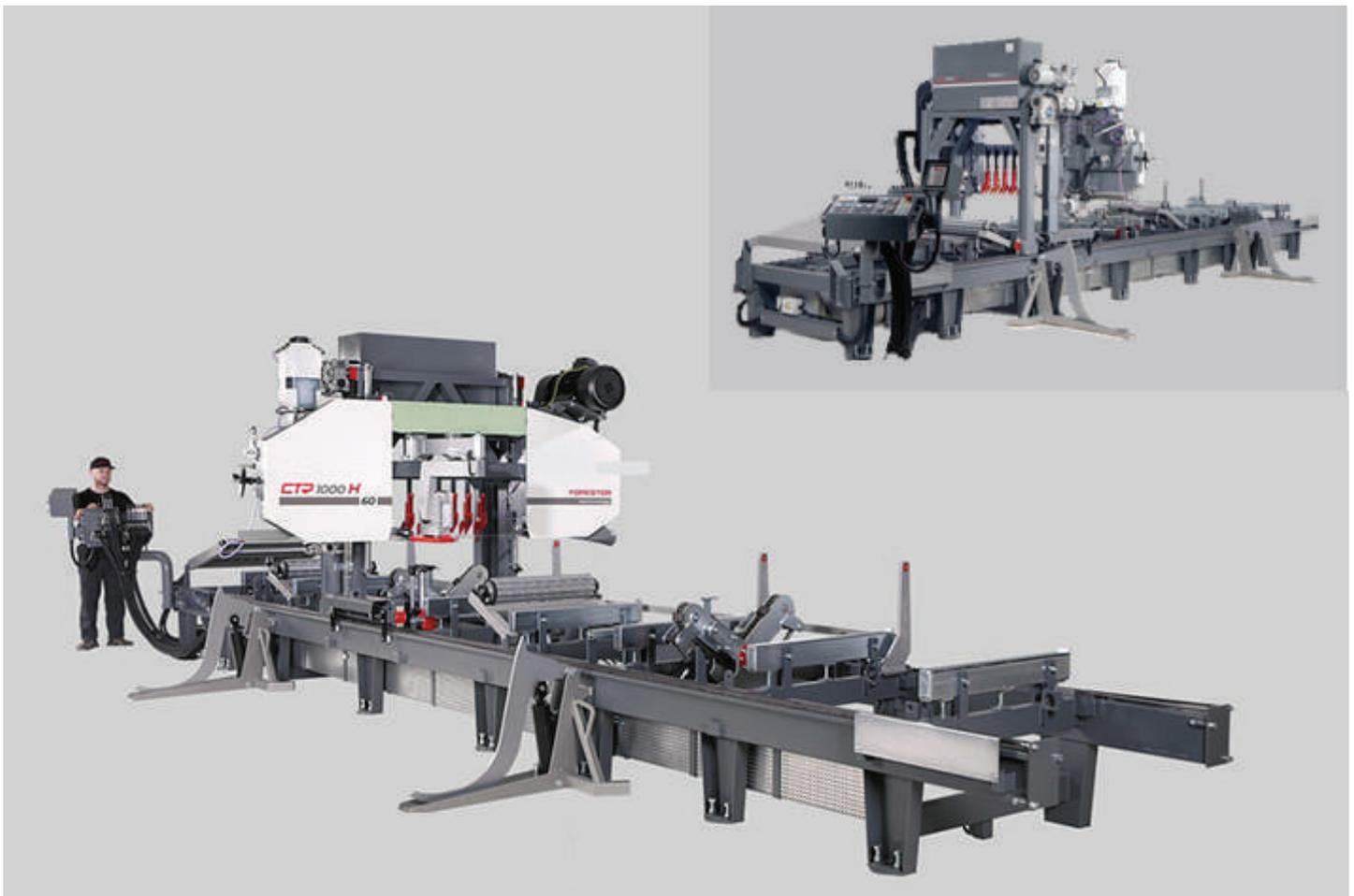
+39 095 712.53.23

[www.segatronchi.it](http://www.segatronchi.it) / [segatronchi@gmail.com](mailto:segatronchi@gmail.com)

# CTR 1000 H 60



5960 x 60 x 0,9 -1,1 mm



**Alimentar en el corte y en la parte posterior: motorizado**

**panel de control motorizado: estacionario**

**Ajuste de la altura del brazo: motorizado**

**Manejo de troncos: hidraulico**

Max. diametro tronco	1000 mm
Max. apertura guia-hoja	920 mm
Max. levantamiento hoja	900 mm
Min. altitud tronco	30 mm
Max. profundidad de corte	365 mm
Max. longitud tronco(modelo estandar))	7,5 m
Longitud seccion d'extension	3 m
Min. longitud tronco	1,2 m

Motor	22 kW
Motor avance horizontal	3 kW
Motor avance vertical	0,55 kW
Motor hidraulico	5,5 kW
Aceite hidraulico	ISO6743/4-HM, DIN51524part2-HLP
Hoja	5960 × 60 × 0,9 – 1,1 mm
Peso(modelo estandar)	2800 kg
Peso(seccion d'extension)	420 kg

Una combinación de los populares modelos CTR 950 hidráulicos y CTR 1300 hidráulicos. La máquina contiene el chasis completo con equipo hidráulico del legendario CTR 950 H y el brazo completo de la banda de sierra con una banda ancha de sierras (máximo 65 mm) del CTR 1300 H. La sierra más ancha y el motor más potente permiten una mayor velocidad de corte y, por lo tanto, una mayor productividad de la máquina. Gracias a la combinación de estos dos modelos, se ha creado una nueva máquina altamente productiva, única en su categoría, que se vende a un precio inmejorable. La construcción robusta y los equipos hidráulicos de alto rendimiento permiten el procesamiento también en presencia de las condiciones de trabajo más difíciles.

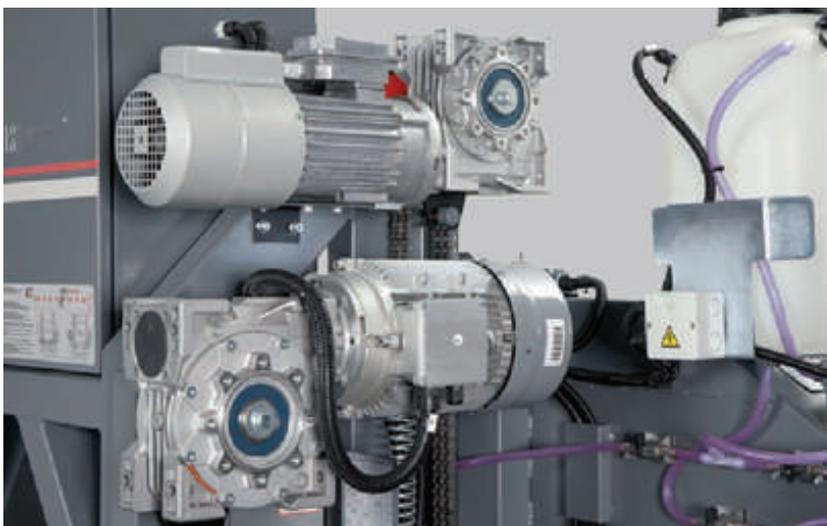
Muchos accesorios hidráulicos también manejan fácilmente troncos grandes, aumentando significativamente la productividad de la máquina y ahorrando costos de mano de obra.

La versión base está equipada con los siguientes accesorios hidráulicos:

- – 2x abrazaderas
- – 5x brazos d'escuadro
- – 1x gira-troncos
- – 1x compensador de la conicidad del tronco
- – 1x compensador de la conicidad del tronco con desplazamiento horizontal
- – 1x tensión hidráulica de la hoja

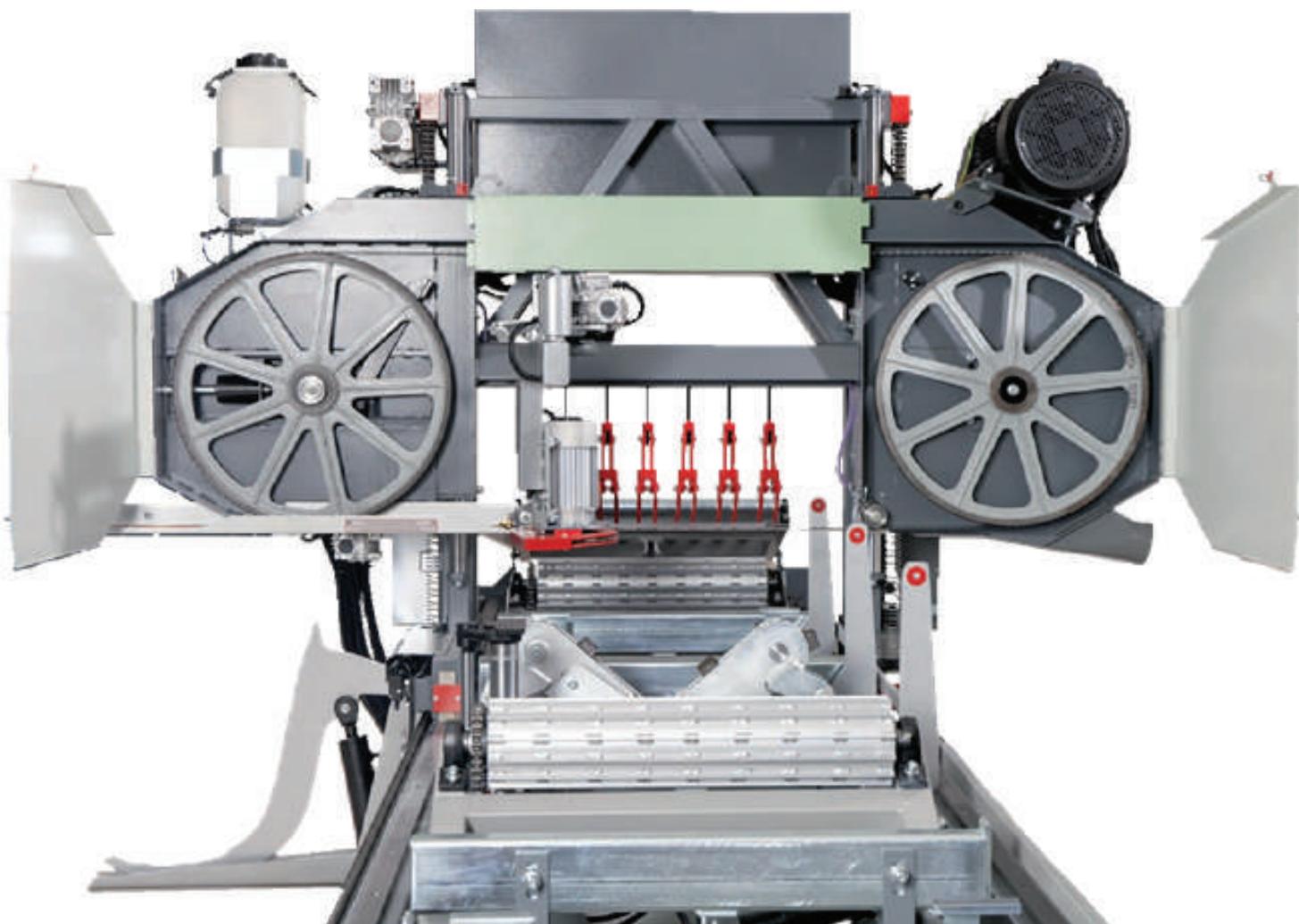
Gracias al diseño modular único de la serie CTR, la máquina está equipada con numerosos puntos de fijación para accesorios hidráulicos. Esto permite una amplia variabilidad del posicionamiento con respecto a la longitud de corte y a las especificaciones del material procesado.

Un gran puente de brazo de sierra, excepcionalmente grande, y unas robustas secciones deslizantes aseguran un funcionamiento sin interrupciones durante el corte e incluso a altas velocidades. La ejecución profesional de todas las unidades técnicas principales, como las ruedas motrices con su sistema de cojinetes, la construcción del brazo de la pluma, el sistema de alimentación y alimentación, etc. Asegura la máxima vida útil y precisión de la máquina incluso en las condiciones de operación más difíciles



El progreso de la máquina se ajusta continuamente en el ajuste de la altura del brazo de corte y de la parte posterior y la banda. La velocidad de desplazamiento se muestra en la pantalla digital. El panel de control central es fijo y se coloca en la sección principal de funcionamiento. Esto permite un control cómodo de la máquina desde un solo lugar con accesorios hidráulicos completos. La alimentación en el corte y retorno es impulsada por un motor eléctrico con engranaje de tornillo sin fin controlado por un convertidor de frecuencia. El puente del brazo de la banda de sierra de doble cara sincronizado y sincronizado en las secciones de funcionamiento garantiza la máxima estabilidad durante el corte. Puede cambiar la velocidad de viaje simplemente girando el potenciómetro en el panel de control. Los interruptores de límite permiten la desaceleración automática y la parada en las posiciones finales.

El brazo macizo de la sierra de troncos está apoyado por varillas de cromo duro ajustables (para subir y bajar) que garantizan un movimiento preciso del brazo de la sierra de cinta y una vida útil prácticamente ilimitada, si la máquina está lubricada regularmente. El movimiento vertical del brazo está asegurado por la transmisión de cadena síncrona de doble cara accionada por un motor eléctrico con reductor de tornillo sin fin. El movimiento controlado por el panel central tiene dos modos de velocidad: avance rápido y avance lento para un movimiento preciso en la posición deseada



El brazo está equipado con ruedas de paletas de hierro fundido de alta calidad con un equilibrio preciso contra la vibración. La rueda tiene una ranura a lo largo de su circunferencia. La ranura contiene una correa de tela reemplazable que crea un área de contacto óptima entre la rueda y la hoja de sierra.

La resistente rueda de tracción se alimenta a través de un cinturón en forma de cuña por un motor eléctrico profesional especialmente equilibrado contra la vibración. La máquina está equipada con un potente arrancador suave que garantiza el arranque gradual del motor principal y la reducción de choques en la red eléctrica. El sistema de tensor de correa se mueve a lo largo de un resistente riel de cuña de hierro fundido con barra de presión ajustable, lo que permite un ajuste extremadamente preciso sin desplazamientos libres incluso en el funcionamiento de la máquina a largo plazo. Para una tensión más simple y óptima de la banda de sierra, la máquina está equipada con un sistema de tensión hidráulico

La base della macchina è formata da sezioni di corsa estremamente stabili con guida in acciaio reversibile e regolabile del ponte del braccio. Le sezioni di corsa sono ampiamente dimensionate per i diametri massimi indicati dei tronchi trattati e in base alla pratica contano anche con condizioni operative molto difficili. La guida bifacciale di un ponte sulla sezione di corsa combinata con un motore potente, consente di spostare e spostare rapidamente (rimozione) anche pezzi di taglio pesante quando si utilizza l'alimentatore del materiale tagliato. La lunghezza del taglio è praticamente illimitata per tutti i tipi in base al numero di sezioni installate. Le sezioni viaggianti sono dotate di ampie zone portanti in legno regolabili in altezza.



La hoja de sierra se guía en el corte mediante poleas guía endurecidas y rectificadas. Este sistema se puede ajustar en todas las direcciones y asegura una posición óptima de las políticas guía y la sierra

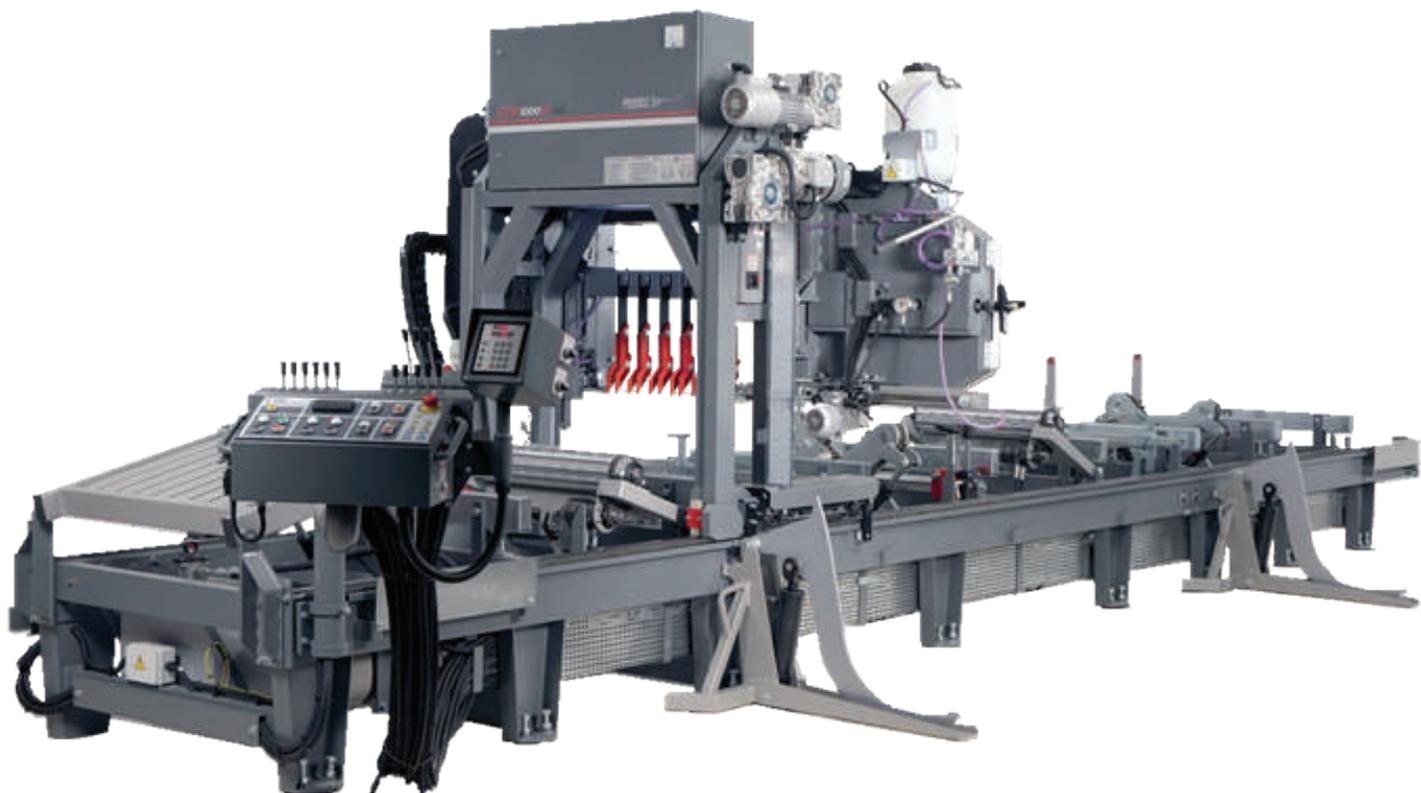


Para garantizar la exactitud de la cancha, la guía del lado del operador está lo más cerca posible de la pieza de trabajo. Sistema de rodamientos voluminosos de simple accionamiento. Puede ser alimentado y controlado como un dispositivo auxiliar desde el panel de control



La refrigeración por gravedad y la lubricación de la banda con salidas ajustables en ambas poleas de guía aseguran que la banda de la sierra esté en condiciones óptimas durante el corte.

Las secciones de viaje excepcionalmente estables con guías de brazo de acero ajustables en ambos lados forman la base de la máquina. Están suficientemente dimensionados también para el diámetro máximo de troncos. Fueron diseñados para reflejar la práctica, y luego diseñados para hacer frente a condiciones operativas muy difíciles. La guía de puente bilateral en la sección de recorrido en combinación con un motor de alto rendimiento asegura una selección suave y rápida de piezas pesadas cuando se utiliza el alimentador de piezas. La longitud de corte es prácticamente ilimitada en todos los tipos de máquinas, dependiendo solo de la longitud del engranaje acoplado. Las secciones de los engranajes de rodadura están equipadas con enormes superficies ajustables en altura.



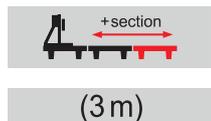
Accesorios: hay una amplia gama de accesorios para todas estas máquinas. Simplifican y aceleran el funcionamiento de la máquina e influyen en su producción. Nuestro sistema modular original permite una instalación adicional del equipo necesario en cualquier momento, ya que todas las versiones básicas de las máquinas incluyen todos los puntos de fijación, incluidos los orificios y los cables.

# ACCESORIOS

## Extensión

1 metro - solo raíles básicos  
3 metros - contener en básico:  
3x vigas transversales  
2x brazos angulares

Otra variable señala:  
3x abrazaderas de material



## Palanca

Para la gestión, carga y rotación del registro en el bastidor de la máquina.



## LG 100 controlador de precisión de corte

Está diseñado para un ajuste rápido y preciso del espesor requerido de la placa. El movimiento del brazo de la sierra de cinta hacia arriba y hacia abajo se muestra con una precisión de 0,1 mm en una pantalla a color. La fuerza absoluta desde la banda de la sierra de cinta o, después del restablecimiento, se muestra el espesor de la placa de montaje, incluido el grosor de corte opcional



## LG automat

Sistema de medición digital para un ajuste automático rápido y preciso del grosor deseado del corte. Después de la especificación de los ajustes básicos (altura desde el área de carga y corte) y del valor deseado (grosor del corte), el brazo con una banda de sierra se moverá automáticamente a la posición requerida. Eso previene las fallas inducidas por el ser humano que pueden surgir durante las configuraciones de corte manual. Ahorra tiempo, refina la producción.



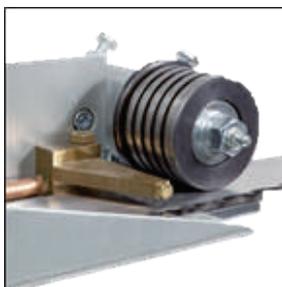
## Pre-cortador

El precorte circular con puntas de metal duro está diseñado para eliminar la suciedad en los puntos donde la hoja de sierra se inserta en el tronco. La hoja de sierra no se rompe rápidamente. Los intercambios frecuentes de hojas de sierra se reducen, la vida de la hoja de sierra y la productividad de la máquina aumentan.



## Presión de enfriamiento de la banda de sierra a dos caras

El sistema de enfriamiento consiste en una bomba de presión en el tanque de refrigerante, una válvula de solenoide de control de flujo y chorros de dos vías que rocían la banda de sierra tanto desde abajo como desde arriba. El enfriamiento de dos lados previene la tensión indeseable en la banda de la sierra y la adhesión de la resina desde debajo de la banda de la sierra y ayuda a mantener una operación más estable de la banda de sierra, un corte más preciso y una mayor vida útil.





**Abrazadera de material con cuadrado**



**Pistola de engrase manual**

Para un mantenimiento regular de la máquina de acuerdo con el plan de lubricación. Pistola de grasa metálica para cartuchos de 400 g. Equipada con un tubo flexible de presión.



**Control de enfriamiento de la banda de sierra**

En el sistema de refrigeración está integrada una válvula de flujo electromagnético, que se abre automáticamente cuando se inicia la hoja de sierra y se cierra cuando se detiene la hoja de la sierra. Reduce sustancialmente el consumo de refrigerante y ahorra el tiempo necesario para reponer el líquido refrigerante.



**Versión ARCTICA**

Versión de la máquina adaptada para trabajar en temperaturas de funcionamiento extremadamente frías que alcanzan hasta  $-40^{\circ}\text{C}$ . El panel de control de la máquina, el panel de control y la medición digital (LG 100, LG Automat) están equipados con elementos de calentamiento. La calefacción se controla a través de un termostato. Lubricante resistente a las heladas Las sierras de cinta CTR 800 H, 950 H, 1000 H y 1300 H usan aceite hidráulico resistente a las heladas.



**Grasa LV 2-3**

Cartucho de 400 g para la pistola de engrase

## CONSUMABLES



**Sierra polea guía VK 60**

Polea de tierra endurecida, cojinetes, eje para una banda de sierra de 35 mm de ancho



**Correa de rueda plana GPK 2255**

# AFILADORAS



## Afiladora OR 50 para sierra de cinta semi-automática

Un estudio extraordinario y un procesamiento profesional garantizan un corte preciso de la cuchilla - Opción para ajustar diferentes formas de dientes, dependiendo del tipo de cinta utilizada. Una molienda de cerámica fina traza la forma del diente con un sistema de leva ajustable. Este sistema le permite configurar cualquier forma y tamaño del diente.

Accesorios:

- base
- lámpara alogena
- sistema de enfriamiento



## Afiladora OR 50 F para sierra de cinta semi-automática

Para sierra de cinta semiautomática (por cintas hasta un ancho de 50 mm). La máquina de molienda está provista de un cambiador de frecuencia, que permite una velocidad continuamente variable de la alimentación de la hoja de sierra. De esta manera la calidad y la productividad de la molienda son mayores. Una muela de cerámica fina traza la forma del diente con un sistema de leva ajustable. Este sistema le permite configurar cualquier forma y tamaño del diente.

Accessori:

- base
- lámpara alogena
- sistema de enfriamiento



## Afiladora OR 71 F para sierra de Cintas semi-automática

La nueva generación de sacapuntas de sierra O 71 F puede afilar cuchillas de hasta 70 mm. Completamente nuevo sistema de configuración de forma de diente. El afilador tiene su propio sistema integrado de refrigeración, lámpara y convertidor de frecuencia para permitir el ajuste continuo de la velocidad de alimentación de la hoja de sierra.

Accessories:

- base
- muela de piedra (rastrea la forma del diente por medio de un sistema de leva ajustable y permite configurar cualquier forma y tamaño de diente).
- pasta de diamante (aplicada a la muela abrasiva de piedra, mejora la rugosidad y prolonga la vida útil de la muela abrasiva)

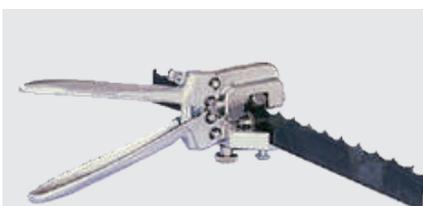
## RW 71



El robusto diseño de la rectificadora RW 71 hierro fundido asegura una larga vida de la máquina y la precisión máxima de la configuración. Dos dientes (derecha, izquierda) o tres dientes (izquierdo, derecho, recto) se establecen en el mismo tiempo con un solo movimiento de la palanca. La máquina está equipada con un indicador para el ajuste. Por cintas hasta un ancho de 15 a 70 mm

Accesorios:

- base



## SK 35

Este sistema le permite configurar cualquier forma y tamaño del diente

# CUCHILLAS DE CINTA

## MAXWOOD ESTELITADAS

La cuchilla de alta calidad es el segundo factor más importante (justo después de la construcción de la máquina) para la velocidad de corte, la precisión y el mantenimiento a largo plazo. Es posible elegir la cuchilla entre una amplia selección de excelentes sierras profesionales.

CTR 1000 H/60 utiliza la sierra de 5960 mm. La cuchilla se produce en las siguientes versiones:



Saw blade dimension (mm)		Tooth pitch (mm)			Tooth shape	Tooth face angle
width	thickness	22	25			
60	0,9 / 1 / 1,1	•	•	WM	Standardly 10°. Another face angle on request.	



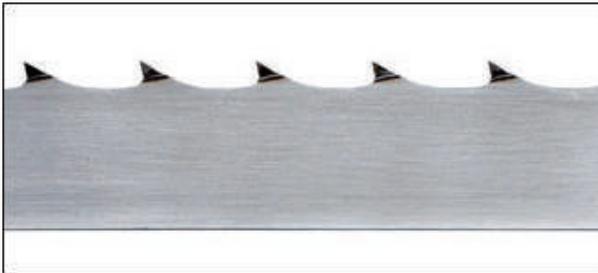
Hojas estrellada con dientes de estelite. La aplicación de estelite es la última tendencia en el tratamiento de hojas. Se trata de una aleación a base de cobalto y cromo que contiene otros elementos. En comparación con la hoja de acero estándar, este tipo de hoja es mucho más resistente a la rotura y por lo tanto no requiere una sustitución o afilado frecuentes. Ustedes recibirán la hoja ya afilada.

El uso de una hoja de estelite trae los siguientes beneficios:

- se puede usar hasta dos vueltas sin tener que cambiar y afilar
- no hay necesidad de ajustar los dientes
- permite una mayor velocidad de corte
- consigue una superficie de corte poco áspera
- posibilidad de cortar maderas tropicales extremadamente duras

Uso: madera blanda, dura o muy dura.

## MAXWOOD



Saw blade dimension (mm)		Tooth pitch (mm)			Tooth shape	Tooth face angle
width	thickness	19	22	25		
60	0,9 / 1 / 1,1		•	•	WM	9°/10°/12°

Saw blade dim. (mm)		Tooth pitch (mm)					Tooth shape	Tooth face angle
width	thickness	20	25	30	35	40		
60	0,9 / 1 / 1,1	•	•	•	•	•	PV / PCP	14°



Construido con dientes de acero para el dedo del pie, se usa generalmente para cortar hierro. Esta nueva tecnología elimina la necesidad de reemplazar o afilar frecuentemente la hoja de sierra. La cuchilla del cojinete está hecha de aleación de acero con cromo y el diente está en HSS con una dureza de 67 HRC. La cuchilla se suministra afilada, fijada y pulida. Uso: madera blanda y dura

## MAXWOOD-S



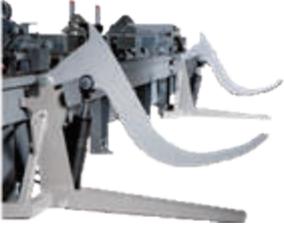
Saw blade dimension (mm)		Tooth pitch (mm)			Tooth shape	Tooth face angle
width	thickness	19	22	25		
60	0,9 / 1 / 1,1		•	•	WM	10°



Saw blade dim. (mm)		Tooth pitch (mm)					Tooth shape	Tooth face angle
width	thickness	20	25	30	35	40		
60	0,9 / 1 / 1,1	•	•	•	•	•	PV / PCP	14°

Excelente sierra de cinta en acero de aleación C75, especialmente diseñada para Gatronchi basada en nuestra experiencia. Alto ajuste dental y precisión geométrica. Excelente combinación de alta durabilidad y resistencia. La cuchilla se suministra afilada, fijada y pulida. El exclusivo proceso de endurecimiento por inducción de la punta del diente garantiza una durabilidad extraordinaria. Dureza de los dientes de 43 a 46 HRC.

# ACCESORIOS HIDRAULICOS



## Cargador hidráulico de troncos de doble brazo.

El cargador hidráulico de deformación de doble brazo permite la elevación segura y rápida del tronco en el área de carga de la máquina. El bastidor principal de la máquina está equipado con dispositivos de elevación a lo largo de toda su longitud, lo que permite un fácil transporte de soportes individuales de acuerdo con la longitud del material cargado. Cada cargador se controla por separado, lo que le permite levantar con facilidad incluso troncos muy cónicos.



## Brazo adicional para el cargador de troncos.



## Registri del cono del registro

Solleva i tronchi in posizione orizzontale in base alla sua conicità o solleva l'intero log sopra l'area di carico per consentire una gestione più semplice. Il robusto cilindro rotante assicura un'alimentazione semplice del tronco.



## Regulador cónico con rodillo motorizado.

Eleva el eje del eje horizontalmente en función de su forma cónica o eleva todo el registro por encima del área de carga y utiliza el rodillo orientado hacia el gobernador para mantener una alineación de la longitud óptima en el área de carga de la máquina. El rodillo de alimentación horizontal es accionado por un motor hidráulico.



## Gira troncos

Una pieza es siempre parte de la versión básica de la máquina y es un conjunto multifuncional vital, el más importante de todos los accesorios hidráulicos. Se mueve tanto vertical como horizontalmente sobre robustas barras cromadas con dos cilindros hidráulicos controlados independientemente. Se utiliza para bloquear, girar y alimentar el material en paradas retráctiles



Las abrazaderas hidráulicas se alinean automáticamente según el diámetro del bloque o se pueden bloquear en la posición deseada. También se utilizan para sujetar el material en un lado contra topes angulares. Todos los terminales están controlados por un solo control.



## Girador de cadena de doble brazo

El potente tornero de cadena cuenta con dos brazos oscilantes ajustables por separado. Contienen cadenas, accionadas sincrónicamente por un motor hidráulico. Las cadenas facilitan la rotación del material cortado. Al cortar troncos largos que requieren un giro constante, es recomendable equipar la máquina con un par de torneros. Esto contribuirá a reducir significativamente los tiempos de manejo requeridos y, por lo tanto, aumentará la efectividad de la máquina.



### **Forca per scarico materiale**

Durante l'alimentazione posteriore del braccio della fascia sega dopo il taglio, gli arresti laterali aiutano ad alimentare il materiale tagliato verso il pannello di controllo, consentendo una raccolta molto semplice del materiale. Da questo punto il materiale può essere alimentato su nastri o nastri trasportatori di proseguimento.



### **Horquilla para descarga de material.**

Durante la alimentación posterior del brazo de la banda de sierra después del corte, los topes laterales ayudan a alimentar el material cortado hacia el panel de control, lo que permite una recolección muy simple del material. Desde este punto, el material se puede alimentar con cintas transportadoras o transportadores.

### **Cortar material deslizante**

Rodillo loco con altura ajustable, para facilitar la descarga del material cortado. El ajuste se basa en la altura de corte de la cuchilla.